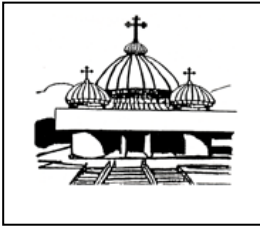


**В і с т і У к р а ї н с ь к о ї К а т о л и ц ь к о ї П а р о х і ї С в я т о ї П о к р о в и**  
**St. Mary's Church Bulletin**



40 Notre Dame Ave., Sudbury On, P3C 5K2 Parish Tel. (705) 675-8244

Website: [www.saintmarysudbury.com](http://www.saintmarysudbury.com)

Email: [stmaryssudbury@yahoo.ca](mailto:stmaryssudbury@yahoo.ca)

<https://www.facebook.com/stmarysukrainiancatholicchurchsudbury>

**Pastor: Fr. Petro (Peter) Bodnar**

**DIVINE LITURGY:**

**SUNDAY:** 9:00 a.m. (Ukrainian) **SUNDAY** 10:30 a.m. (English)

**SATURDAY :** 4:00 pm (English)

**Confession:** Before Divine Liturgies 9:00 am and 10:30 am on Sundays or anytime upon request.

**Baptisms & Marriages:** By prior arrangement (at least 1 year before the marriage date), through the parish office.

**Visitations & Anointing of the Sick:** Please notify the office if a member of your family is in need of a visit.

**Sep. 13, 2020**

**Prayer Intentions**

<b>Sunday</b>	9:00 am	For deceased St. Mary's Parishioners – requested by +Ivan Plotycia
	10:30 am	For Pariahioners
<b>Monday</b>	4:00 pm	Exaltation of the Holy Cross Feast
<b>Tuesday</b>	4:00 pm	No Divine Liturgy
<b>Wednesday</b>	9:30 am	No Divine Liturgy
<b>Thursday</b>	9:00 am	No Divine Liturgy
<b>Friday</b>	9:30 am	No Divine Liturgy
<b>Saturday</b>	9:30 am	No Divine Liturgy
<b>Sunday</b>	9:00 am	+Ivan Dnistran – Maria Tkach
	10:30 am	For Pariahioners

**MASKS ARE NOW MANDATORY -IN CHURCH.**

**E transfers are still accepted - Thank you to all who continually supported our parish during interesting times.**

**Parish Council Meeting** – September 15, 2020 at 6 pm in the classroom.

### **Major Feast Day on Monday**

Don't forget, Monday is a major feast day: the Exaltation of the Cross. Divine Liturgy on Monday at 4pm. It is also a fasting day--we are not to eat meat.

If you can't get to services, remember this is still a Holy Day and we should avoid unnecessary work.

**Wrath and anger are hateful things, yet the sinner hugs them tight.**

**(Sirach 27:30)**

Grudges. We've all carried them. At some point, each of us has been hurt by a friend, family member, or coworker. We can feel wounded and hold onto our anger, to the point where it defines us as a victim. But our first reading tells us this is not a healthy response.

When Sirach wrote these words two thousand years ago, he was clued into something that modern psychologists are only now coming to understand. Withholding forgiveness affects our physical and mental health. It can elevate our blood pressure, disrupt our sleep, and weaken our immune system. It can decrease our ability to trust people and reinforce a negative mindset about life. Why would we "hug tight" to these things that harm us? Only forgiveness can help us loosen our grip.

When we choose to forgive, even if the offender doesn't ask for forgiveness, we stop being that "wronged person." We overcome the stress and bitterness and negativity that were wrapped around us. Best of all, we open ourselves up to the Lord's healing.

God knows everything we've gone through: the ways we've been hurt and the ways we've hurt the people around us. He forgives us, like the master in today's Gospel. If we can let God's forgiveness soften our hearts and break through our guilt, shame,

and sadness over the hurts we have caused, we will find the grace to act the same toward the people who have hurt us.

If you're struggling with a grudge or offense, bring it to God in prayer. Ask him to help you release your hold on anger, even if you feel justified. Forgive the person who hurt you even if you can't physically reconcile with them. Let the act of forgiveness bring you peace and help you move on.

*“Father, help me to let go of wrath and anger. I don't want to refuse mercy to anyone. Teach me how to forgive!”*

*Предтечі славне усікновення було якось божественним задумом, щоб і тим, що в аді, проповів Спасове пришествя. Нехай, отже, ридає Іродія, що випросила беззаконне вбивство, бо возлюбила не закон Божий, ні живий вік, але – лукавий і дочасний, – співається у кондаку свята Усікновення голови святого Йоана Хрестителя. Кондак підкреслює ідею, що св. Йоан був Предтечею Господа Ісуса не лише у земному світі, але й у підземному (аді – місці, де перебували всі мертві: як праведні, так і неправедні, очікуючи Спасителя). Як в земному, так і в підземному світі, Йоан лишень на трошки випередив Ісуса. Між народженнями Йоана та Ісуса, як і між їхніми смертями час був дуже короткий. Але за цей короткий час Йоан зумів стати Предтечею та приготувати Христові дорогу.*

У земному і в підземному світі Йоан стверджував, що вже прийшов у світ довгоочікуваний Месія. По-одному це звучало для жителів земного світу, а по-іншому для жителів аду. Земляни, слухачі Йоана, очікували переважно визволення від римської неволі, тоді як адові мешканці – звільнення від тіні смерті, від нескінченного буття у темряві, від тління. Тобто, у царстві мертвих очікування Спасителя було сповнене значно глибшим і правдивішим сенсом, ніж у світі живих.

*Предтечі славне усікновення було якось божественним задумом, щоб і тим, що в аді, проповів Спасове пришествя. Чому потрібно було Предтечі з'явитись перед Христом у глибинах аду, якщо там і так виразніше розуміли місію Спасителя, ніж*

на землі? Бо навіть в аді людина не була позбавлена можливості відкинути Христа як Спасителя. Навіть в аді потрібен був Предтеча. Предтеча Йоан потрібен був як проповідник живим і мертвим, щоб їм легше було прийняти Христа, а прийнявши, осягнути спасіння.

Водночас те, що схід Предтечі до аду перед Христовим туди зішестям був незбагненим Божим промислом, не оправдує поведінку Іродії, за чиїм бажанням була стята голова Хрестителя. *Іродія, що випросила беззаконне вбивство*, вчинила справді жахливий злочин, і те, що Бог вивід із зла добро (це може лише Бог, людина – ніколи), не може оправдати цього вчинку. Це добре підкреслюють завершальні слова кондака.

**Марія Ярема**